



# OFFICIAL GAZETTE

## EXTRAORDINARY OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

# OFFISIELLE KOERANT

## VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGawe OP GESAG

30c Thursday 1 September 1983 WINDHOEK Donderdag 1 September 1983 No. 4816

### CONTENTS:

Page

#### GOVERNMENT NOTICE

No. 1 Publication of Ordinance of Legislative Assembly of the Coloureds

1

### INHOUD:

Bladsy

#### GOEWERMENSKENNISGEWING

No. 1 Afkondiging van · Ordonnansie van Wetgewende Vergadering van die Kleurlinge

1

## Government Notice

## Goewermentskennisgewing

The following Government Notice is published for general information.

C.R. BALIE

*Secretary: Legislative Assembly of the Coloureds*

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C.R. BALIE

*Sekretaris: Wetgewende Vergadering van die Kleurlinge*

No. 1

1983

No. 1

1983

### PUBLICATION OF ORDINANCE OF LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE COLOURED

### AFKONDIGING VAN ORDONNANSIE VAN WETGEWENDE VERGADERING VAN DIE KLEURLINGE

The following Ordinance assented to by the Administrator-General in terms of the provisions of the Representative Authorities Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 8 of 1980), is hereby published in terms of section 15 of the Representative Authority of the Coloureds Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 14 of 1980):-

No. 1 of 1983: Appropriation Ordinance, 1983.

Die volgende Ordonnansie waartoe die Administrateur-generaal ingevolge die bepalings van die Proklamasie op Verteenwoordigende Owerhede, 1980 (Proklamasie AG. 8 van 1980), toegestem het, word hierby ingevolge Artikel 15 van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Kleurlinge, 1980 (Proklamasie AG. 14 van 1980), afgekondig:-

No. 1 van 1983: Begrotingsordonnansie, 1983.

## Ordinance

**To appropriate an amount of money for the administration of the affairs of the Coloureds during the financial year ending 31 March 1984.**

**BE IT ORDAINED** by the Legislative Assembly of the Coloureds, as follows:-

Appropriation of R24 713 675 for administration of affairs of Coloureds.

**1.** Subject to the provisions of the Representative Authorities Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 8 of 1980), and the State Finance Act, 1982, (Act 1 of 1982), the amounts of money set out in the Schedule are hereby appropriated, as a charge to the Revenue Fund of the Representative Authority of the Coloureds, for the administration of the affairs of the Coloureds during the financial year ending 31 March 1984.

Short title.

**2.** This Ordinance shall be called the Appropriation Ordinance, 1983.

### SCHEDULE

No.	Vote Title	R
1	Secretariat	2 516 880
2	Works	2 143 900
3	Education and Cultural Promotion	10 919 400
4	Agriculture	213 450
5	Health and Welfare	8 920 045
<b>TOTAL</b>		<b>24 713 675</b>

## Ordonnansie

**Tot bewilliging van 'n bedrag geld vir die administrasie van die sake van die Kleurlinge in die boekjaar wat op 31 Maart 1984 eindig.**

Die Wetgewende Vergadering van die Kleurlinge  
VERORDEN SOOS VOLG:-

**1.** Behoudens die bepalings van die Proklamasie op Verteenwoordigende Owerhede, 1980 (Proklamasie AG. 8 van 1980), en die Wet op Staatsfinansies, 1982 (Wet 1 van 1982), word die bedrae geld wat in die Bylae uiteengesit word, hierby, as 'n las teen die Inkomstefonds van die Verteenwoordigende Owerheid van die Kleurlinge, bewillig vir die administrasie van die sake van die Kleurlinge in die boekjaar wat op 31 Maart 1984 eindig.

Bewilliging van R24 713 675 vir administrasie van sake van Kleurlinge.

**2.** Hierdie Ordonnansie heet die Begrotingsordonnansie, 1983.

Kort titel.

### BYLAE

Begrotingspos		R
No.	Titel	
1	Sekretariaat	2 516 880
2	Werke	2 143 900
3	Onderwys en Kultuurbevordering	10 919 400
4	Landbou	213 450
5	Gesondheid en Welsyn	8 920 045
TOTAAL		24 713 675